



Zentrale Dienste

Udelbodenstrasse 73 • CH-6014 Luzern

Tel. G. +41 41 440 69 82 • Fax +41 41 440 69 84

skf@karate.ch • www.karate.ch

swiss olympic MEMBER

Member of European and
World Karate Federation

Luzern, 15.04.2013

Delegation / Délégation
48th EKF European Senior Karate Championships 08. - 12.05.2013
Budapest, Ungarn/Hongrie

| | | |
|--|---|---|
| Delegationsleiter Responsable de la délégation | Daniel Humbel, Chef Leistungssport/responsable sport élite | |
| Schiedsrichter Arbitres | Jean Luna Rudi Seiler Piero Lüthold Daniel Brunner Mirko Bisaro | |
| Coach | Franco Pisino David Baumann Michelle Saner | |
| Kommission TK EKF Commission CT EKF | Dominique Sigillò | |
| Begleitpersonen Accompagnants | Mark Lyner, Fotograf Guido Mark Brigitte Quirici | |
| Damen Dames | Melinda Mark Elena Quirici Fanny Clavien Jessica Cargill Noémie Kornfeld | Kata -61 / Kumite Team -68 / Kumite Team +68 / Kumite Team Kumite Team |
| Herren Hommes | Sandro Massarotti Kujtim Bajrami Murat Sahin Demian Seiler Marco Luca Mario Trachsel Michael Stössel Florian Weber | Kata -67 / Kumite Team -75 / Kumite Team -84 / Kumite Team +84 / Kumite Team Kumite Team Kumite Team Kumite Team |
| Sporthalle Salle de sport | Budapest Ice Palace | |



Zentrale Dienste

Udelbodenstrasse 73 • CH-6014 Luzern
Tel. G. +41 41 440 69 82 • Fax +41 41 440 69 84
skf@karate.ch • www.karate.ch



Member of European and
World Karate Federation

| | |
|--|--|
| Hotel Hôtel | Danubius Hotel Arena**** (Headquarter Hotel) 1-3. Ifjúság útja 1148 Budapest, Hungary Tel. +36-1-889-5200 Fax +36-1-889-5252 E-mail arena.reservation@danubiushotels.com http://www.danubiushotels.com/our_hotels/hungary/budapest/danubius_hotel_arena |
| Athleten nicht vergessen Athlètes n'oubliez pas | Trainingsanzug, Karateausrüstung, Pass Training, équipement de Karaté, passeport |
| Reisetenue Athleten Tenue de voyage athlètes | Individuelle Bekleidung Vêtements individuel |
| Währung Monnaie | Forint (1 CHF = ca. 243 Forint) |
| Zeit Temps | GMT +2 |
| Temperatur Temperature | 12-20° Celsius |
| Weitere Informationen Plusieurs informations | www.karate2013budapest.com |
| Fragen Questions | Zentralsekretariat SKF / secrétariat central SKF Marianne Furrer, Tel. 041 440 96 82, Email skf@karate.ch |





Zentrale Dienste

Udelbodenstrasse 73 • CH-6014 Luzern
Tel. G. +41 41 440 69 82 • Fax +41 41 440 69 84
skf@karate.ch • www.karate.ch



Member of European and
World Karate Federation

Reiseorganisation / Organisation du voyage de la délégation

Die Tickets werden durch HOTELPLAN zugestellt / Les tickets de vol seront envoyés par HOTELPLAN.

Dominique Sigillò, Brigitte Quirici

Reiseprogramm individuell / Programme de voyage individuel.

Jean Luna

| | | | |
|---------------|------------------|---------------|---------------|
| Départ | Lundi 06.05.2013 | | |
| | Genève-Zürich | 11h05 – 12h00 | Swiss LX 2809 |
| | Zürich-Budapest | 12h40 – 14h10 | Swiss LX 2254 |
| Retour | Lundi 13.05.2013 | | |
| avec l'équipe | Budapest-Zürich | 09h35 – 11h20 | Swiss LX 2251 |
| | Zürich-Genève | 12h15 – 13h05 | Swiss LX 2824 |

Rudi Seiler, Piero Lüthold

| | | | |
|----------|-------------------|---------------|---------------|
| Abflug | Montag 06.05.2013 | | |
| | Zürich-Budapest | 12h40 – 14h10 | Swiss LX 2254 |
| Retour | Montag 13.05.2013 | | |
| mit Team | Budapest-Zürich | 09h35 – 11h20 | Swiss LX 2251 |

Michelle Saner

| | | | |
|----------|---------------------|---------------|---------------|
| Abflug | Dienstag 07.05.2013 | | |
| mit Team | Zürich-Budapest | 12h40 – 14h10 | Swiss LX 2254 |
| Retour | Freitag 10.05.2013 | | |
| | Budapest-Zürich | 19h55 – 21h30 | Swiss LX 2259 |

Franco Pisino, Fanny Clavien, Noémie Kornfeld, Kujtim Bajrami

| | | | |
|--------|------------------|---------------|---------------|
| Départ | Mardi 07.05.2013 | | |
| | Genève-Zürich | 11h05 – 12h00 | Swiss LX 2809 |
| | Zürich-Budapest | 12h40 – 14h10 | Swiss LX 2254 |
| Retour | Lundi 13.05.2013 | | |
| | Budapest-Zürich | 09h35 – 11h20 | Swiss LX 2251 |
| | Zürich-Genève | 12h15 – 13h05 | Swiss LX 2824 |

Rest der Delegation / délégation réstant

Daniel Humbel, Daniel Brunner, Mirko Bisaro, David Baumann, Mark Lyner, Guido Mark, Melinda Mark, Elena Quirici, Jessica Cargill, Sandro Massarotti, Murat Sahin, Demian Seiler, Marco Luca, Mario Trachsel, Michael Stössel, Florian Weber

| | | | |
|--------|---------------------|---------------|---------------|
| Abflug | Dienstag 07.05.2013 | | |
| | Zürich-Budapest | 12h40 – 14h10 | Swiss LX 2254 |
| Retour | Montag 13.05.2013 | | |
| | Budapest-Zürich | 09h35 – 11h20 | Swiss LX 2251 |





Zentrale Dienste

Udelbodenstrasse 73 • CH-6014 Luzern
Tel. G. +41 41 440 69 82 • Fax +41 41 440 69 84
skf@karate.ch • www.karate.ch



Member of European and
World Karate Federation

Bestimmung für Athleten und Athletinnen

Die Athleten und Athletinnen werden angewiesen, während der gesamten Dauer der Europameisterschaften sämtliche vom Ausrüster zur Verfügung gestellten Materialien zu nutzen.

Namentlich:

- Trainer (Hose und Jacke)
- T-Shirt
- Reise- und sonstige Sport-Taschen
- Karate-Gi

Bei Verwendung von Konkurrenzprodukten (u.a. Adidas) kann den Athleten 50 % der anfallenden Kosten für das internationale Turnier als Penalty in Rechnung gestellt werden. Über den Prozentsatz entscheidet der Delegationsleiter pro Vorfall.

Bei fehlender Ausrüstung oder Ersatzbedarf vor Ort kann mit schriftlicher (SMS, Email, Papier) Genehmigung des Delegationsleiters ein neutrales Produkt verwendet werden (z.B. Noname-Artikel).

Normale weiße, schwarze oder sonstig neutrale T-Shirts sind selbstverständlich von dieser Regelung ausgeschlossen.

Mit der Teilnahme an den Europameisterschaften stimmen die Athleten dieser Bestimmung zu.

Disposition pour des athlètes

Pendant toute la durée des Championnats d'Europe, les athlètes doivent utiliser tout le matériel à la disposition du sponsor.

Spécialement:

- survêtements (pantalon et blouson)
- t-shirt
- sacs de sport de voyage et autres
- karaté-gi

En cas d'utilisation des produits de la concurrence (entre autres adidas) 50 % des frais pour le tournoi international peuvent être facturés comme „penalty“. Le chef de la délégation décide par incident du pourcentage.

En cas d'équipement manquant ou de besoin de remplacement sur place, on peut utiliser un produit neutre (par exemple un article «no-name») avec la permission écrite (sms, email, papier) du chef de la délégation.

Des t-shirts blanc normales, noirs ou autres t-shirts neutres sont naturellement exclus de ce règlement.

Avec la participation aux Championnats d'Europe les athlètes sont d'accord avec cette disposition.

